

13 ZML 0418

== ZMLUVA O SPOLUPRÁCI ==

Uzavretá medzi zmluvnými stranami:

Francúzsky inštitút na Slovensku

Adresa: Sedlárska 7, 812 83 Bratislava, Slovenská republika

Zastúpená: Guillaume Robert, riaditeľ

Ďalej len « IFS »

A

Košice - Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.

Adresa : Kukučínova 2, 040 01 Košice, Slovenská republika

IČO: 35583461

Zastúpená: Ing. Ján Sudzina, riaditeľ

Banka: Prima banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu: 0558235001/5600

Ďalej len "Košice 2013"

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom:

PREAMBULA

« USE THE CITY », festival pouličného umenia v Košiciach, je jedným z hlavných projektov programu « Košice 2013 – Európske hlavné mesto kultúry ». V roku 2013 sa bude festival konať v období od 22. do 26. mája.

Na festivale sa predstaví francúzsky umelec Olivier Grossetête, ktorý v centre Košíc postaví tri monumenty.

IFS sa bude podieľať na ročníku 2013 v zmysle memoranda o spolupráci, ktoré zmluvné strany podpísali 29. apríla 2013. IFS pri tom podporí finančný partner - spoločnosť CITROËN SLOVAKIA s.r.o

PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto zmluvy je určiť spôsob spolupráce medzi IFS a neziskovou organizáciou Košice 2013. Súčasťou tejto zmluvy o spolupráci sú 2 prílohy.

Článok 1: Povinnosti KOŠICE 2013

KOŠICE 2013 sa zaväzuje, že:

1-1 Počas festivalu zabezpečí IFS primeranú viditeľnosť, a to hlavne z hľadiska komunikácie;

1-2 Sa bude riadiť zadávacími podmienkami týkajúcimi sa účasti IFS na festivale, podmienky sú definované v prílohe číslo 1, ktorá je súčasťou tejto zmluvy;

1-3 Sa bude riadiť zadávacími podmienkami týkajúcimi sa účasti finančných partnerov na festivale, podmienky sú definované v prílohe 2, ktorá je súčasťou tejto zmluvy.

Za realizácia festivalu a organizačné povinnosti spojené s podujatím je zodpovedná n.o. KOŠICE 2013.

Článok 2: Povinnosti IFS

IFS sa zaväzuje, že neziskovej organizácii KOŠICE 2013 vyplatí sumu vo výške 10 000 € (desaťtisíc eur) ako odmenu za zorganizovanie festivalu « USE THE C!TY » a splnenie vyššie uvedených povinností..

Suma bude uhradená po uskutočnení festivalu, a to po predložení faktúry na vyššie uvedenú sumu zo strany KOŠICE 2013 najneskôr mesiac po obdržaní faktúry. K faktúre je potrebné priložiť kópiu faktúr o uhradení výdavkov spojených s organizovaním festivalu vystavených do výšky vyššie uvedenej sumy.

IFS nebude v žiadnom prípade hradit' výdavky spojené s podujatím, ktoré táto zmluva nedefinuje.

Článok 3: Zrušenie zmluvy

V dôsledku zásahu vyššej moci môže byť plnenie tejto zmluvy pozastavené alebo zmluva môže byť vyhlásená za neplatnú, a to bez možnosti nároku na náhradu škody.

Článok 4: Spory

Akékoľvek spory vyplývajúce z interpretácie alebo plnenia tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť prednostne dohodou, v prípade, že k dohode nedôjde, spory budú riešiť kompetentné súdy v Bratislave.

Článok 5: Zmeny

Akákoľvek zmena týkajúca sa plnenia tejto zmluvy bude predmetom písomného dodatku k zmluve.

V Bratislave, v dvoch originálnych vyhotoveniach, dňa 15. mája 2013

Riaditeľ IFS alebo ním splnomocnená
osoba

Generálny riaditeľ
KOŠICE 2013



hlavné mesto kultúry
Kukučínova 2, 040 01 K
IČO: 35 583 461 DIČ: 20207